

**PHRASE BOOK FOR
THE SERVICES
IN GERMANY**

*Issued under the authority of
the Director of Army
Education*

THE WAR OFFICE

PREFACE

This booklet is intended for your use while serving in Germany. The words and phrases have been chosen to be of help to you in everyday situations, particularly those likely to be encountered while travelling.

On account of its compact size its object is not, and could not be, to teach you the grammar of the German language, but a rough guide to pronunciation is included. The object is rather to assist you in putting across a simple meaning, however modest your knowledge of the language may be.

CONTENTS

Section	Page
1 ... Useful phrases ...	3
2 ... Travel and luggage (general terms) ...	4
3 ... Arrival at the port ...	7
4 ... Railway travel ...	7
5 ... Taxis, buses and hired cars ...	10
6 ... Clothing and personal effects (things that might get lost) ...	12
7 ... At the bank ...	13
8 ... At the hotel ...	13
9 ... At the post office ...	16
10 ... At the cinema or theatre ...	17
11 ... Enquiring the way ...	17
12 ... Motoring ...	18
13 ... Food ...	20
14 ... Purchases ...	24
15 ... Illness ...	25
16 ... Signs, notices and cautions, &c. ...	26
17 ... Hours of the day ...	28
18 ... Days, months and seasons ...	29
19 ... Numbers ...	30
20 ... Colours ...	32

GUIDE TO THE IMITATED PRONUNCIATION

The words and parts of words in *the right hand column* should be pronounced as if they were English, bearing in mind the following:—

ah is the long a in “far”.

oh is the aw in “draw” rather than the o in “open”.

ow is the ow in “how”, *not* as in “slow”.

er is the er in “fern” (as pronounced by an Englishman, not by a Scot), i.e., with no sounding of the r.

EE represents a sound that is not found in English. It lies somewhere between “ee” and “oo”, but nearer to “ee”. Try to say “ee” with the lips rounded as for whistling.

ch is *not* the ch in “chicken”. It represents usually the sound of the first h in “Hugh”, but after the vowel sounds represented by ah, oh, oo, and ow it becomes the guttural sound of the ch in the Scottish “loch”.

g is always the hard g in “get”, “go”, etc., *never* the soft g in “George”.

i is the long i in “fine”.

i is the short i in “fin”.

' (apostrophe) represents an unaccented and nondescript vowel, as in “rock 'n roll”.

s is the double s in “miss”.

Many German words appear to be appallingly long; this is nearly always because such a word is in reality a compound of several words written together, whose equivalents in English would be written separately. An attempt has been made in the imitated pronunciation to break down such words, where it seemed helpful, into their components.

1. USEFUL PHRASES

Yes | Ja: jawohl | *yah: yah vohl*

No | Nein | *nīn*

Please | Bitte: bitte sehr: bitte schön | *bitter: bitter zair: bitter shern*

Thank you | Danke: danke sehr: danke schön | *dahn-ker: dahn-ker zair: dahn-ker shern*

Yes, please | Ja, bitte | *yah, bitter*

No, thank you | Nein, danke schön | *nīn, dahn-ker shern*

Excuse me | Entschuldigen Sie bitte: Entschuldigung | *ent-shool-dig'n zee bitter: ent-shool-di-goong*

I beg your pardon | Ich bitte um Verzeihung: verzeihen Sie bitte | *ich bitter oom fair-tsī-oong: fair-tsī-en zee bitter*

Good morning | Guten morgen | *goot'n morg'n*

Good evening | Guten Abend | *goot'n ah-b'nd*

Good afternoon | Guten Tag | *goot'n tahk*

Good night | Gute Nacht | *gooter nahcht*

Good-bye | Auf Wiedersehen | *owf veeder-zay'n*

I do not speak German | Ich spreche nicht deutsch | *ich shprecher nicht doytsh*

Please write it down | Schreiben Sie es mir bitte auf | *shri-b'n zee es meer bitter owf*

Please speak slowly | Bitte sprechen Sie langsam | *bitter shprech'n zee lang-sam*

I do not understand | Ich verstehe nicht | *ich fair-shtay-er nicht*

Is there anyone who speaks English? | Spricht jemand hier englisch? | *shpricht yay-mant heer eng-lish?*

2. TRAVEL AND LUGGAGE (GENERAL TERMS)

Arrival | Die Ankunft | *dee an-koonft*

Departure | Die Abfahrt | *dee ap-fahrt*

Registered luggage | Das aufgegebene Reisegepäck | *dass owf-ge-gay-ben-er rī-zer-ge-pek*

Luggage ticket or baggage check | Der Gepäckschein | *dair ge-pek shīn*

Baggage | Das Gepäck | *dass ge-pek*

Brief case | Die Aktentasche | *dee akt'n-tasher*

Attache case | Das Stadtkofferchen | *dass shtatt ker-fer-ch'n*

Grip | Die Reisetasche | *dee rī-zer-tasher*

Suitcase | Der Handkoffer | *dair hand-koffer*

Package | Das Paket: das Bündel | *dass pa-kait: dass bEEn-d'l*

Trunk | Der grosse Koffer: der Kabinenkoffer | *dair groh-ser koffer: dair ka-bee-n'n koffer*

Left-luggage office | Die Gepäckaufbewahrungsstelle | *dee ge-pek owf-be-vah-rooongz shteller*

Cloak-room (hats, coats, etc.) | Die Garderobe | *dee gahr-der-roh-ber*

Waiting room | Der Warteraum | *dair vahr-ter-rowm*

Booking office | Der Fahrkartenschalter: die Fahrkartenausgabe
| *dair fahr-kart'n shalter: dee fahr-kart'n owss-gah-ber*

Ticket | Die Fahrkarte | *dee fahr-karter*

First class | Erste Klasse | *air-ster klah-ser*

Second class | Zweite Klasse | *tsvī-ter klah-ser*

- Tourist class** | Touristen Klasse: dritte Klasse | *too-r'st'n klah-ser: drit-ter klah-ser*
- Exit** | Der Ausgang | *dair owss-gang*
- Entrance** | Der Eingang | *dair in-gang*
- Porter** | Der Gepäckträger | *dair ge-pek tray-ger*
- What is your number? (Porters)** | Wie ist Ihre Nummer bitte?
Was für eine Nummer haben Sie? | *vee ist eerer noom-mer bitter? vahss fEEr in-er noom-mer hah-b'n zee?*
- Enquiry office** | Die Auskunftsstelle: das Auskunftsbüro | *dee owss-koonftz shteller: dass owss-koonftz bEE-roh*
- Refreshment room** | Der Erfrischungsraum | *dair air-frish-oongz rowm*
- Buffet** | Das Büfett: der Schenktisch: der Ausschank | *dass bEE-fet: dair shenk-tish: dair owss-shank*
- Meet me at . . .** | Treffen Sie mich bitte am . . . | *treff'n zee mich bitter am . . .*
- What time does the train leave?** | Um welche Zeit geht (fährt) der Zug? | *oom vel-cher tsī-t gait (faint) dair tsook?*
- What time does the boat leave?** | Um welche Zeit geht (fährt) das Schiff? | *oom vel-cher tsī-t gait (faint) dass shiff?*
- What time does the aeroplane leave?** | Um welche Zeit fliegt das Flugzeug? | *oom vel-cher tsī-t fleegt dass floog-tsoyg?*
- What time does the bus leave?** | Um welche Zeit fährt der Bus? | *oom vel-cher tsī-t faint dair booss?*
- What time does the train arrive?** | Um welche Zeit kommt der Zug an? | *oom vel-cher tsi-t kommt dair tsook an?*
- What time does the boat arrive?** | Um welche Zeit kommt das Schiff an? | *oom vel-cher tsī-t kommt dass shiff an?*

What time does the aeroplane arrive? | Um welche Zeit kommt das Flugzeug an? | *oom vel-cher tsī-t kommt dass floog-tsoyg an?*

What time does the bus arrive? | Um welche Zeit kommt der Bus an? | *oom vel-cher tsī-t kommt dair booss an?*

Taxi | Das Taxi: das Mietauto | *dass taxi: dass meet ow-toh*

How far is it to the railway station? | Wie weit ist es bis zum Bahnhof? | *vee vī-t ist es bis tsoom bahn-hohf?*

How far is it to the quay? | Wie weit ist es bis zur Anlegestelle des Schiffes? | *vee vī-t ist es bis tsoor an-lay-ger shteller dess shiff-ez?*

How far is it to the airport? | Wie weit ist es bis zum Flughafen? | *vee vī-t ist es bis tsoom floog-hah-f'n?*

How far is it to the bus stop? | Wie weit ist es bis zur Bushaltestelle? | *vee vī-t ist es bis tsoor booss hal-ter shteller?*

What time does one arrive at . . . ? | Um welche Zeit werden wir in . . . eintreffen? | *oom vel-cher tsī-t vair-d'n veer in . . . in-treff'n?*

Steward | Der Schiffskellner: der Steward: (train) der Zugkellner | *dair shiffs-kell-ner: dair steward: dair tsook-kell-ner*

Attendant | Der Diener: der Begleiter | *dair deener: dair be-glī-ter*

The Underground | Die Untergrundbahn | *dee oont'r-groont bahn*

Tip | Das Trinkgeld | *dass trink-gelt*

Keep the change | Behalten Sie das Wechselgeld | *be-hal- 'n zee dass vex'l-gelt*

3. ARRIVAL AT THE PORT

The Customs | Der Zoll | *dair tsoll*

Have you anything to declare? | Haben Sie etwas zu verzollen?
| *hah-b'n zee et-vahss tsoo fair-tsoll'n?*

Nothing at all | Nein, nichts | *nin, nichts*

That is all I have | Das ist alles was ich habe | *dass ist al-l's vahss
ich hah-ber*

Open that one | öffnen Sie dieses (Gepäckstück) bitte | *erf-n'n
zee dee-z'z (ge-pek-shtEEk) bitter*

These are personal effects | Das ist persönliches Eigentum | *dass
ist pair-zern-lich'z ig'n-toom*

4. RAILWAY TRAVEL

(See also Section 2)

From which platform does the train for . . . start? | Von welchem
Bahnsteig fährt der Zug nach . . . ab? | *fon vel-chem
bahn-shti-g fairt dair tsook nach . . . ap?*

At which platform does the train from . . . arrive? | Auf welchem
Bahnsteig kommt der Zug von . . . an? | *owf vel-chem
bahn-shti-g kommt dair tsook fon . . . an?*

Toilet | Die Toilette: der Waschraum | *dee toy-letter: dair
vahsh-rowm*

Alarm signal or Communication cord | Die Notbremse | *dee
noht-bremzer*

Slow train | Der Personenzug: der Bummelzug | *dair pair-zoh-
n'n-tsook: dair boom'l-tsook*

- Express train** | Der Schnellzug: der F-zug: der D-zug | *dair shnell-tsook: dair ef-tsook: dair day-tsook*
- Restaurant car** | Der Speisewagen | *dair shpi-zer vah-g'n*
- Sleeping car** | Der Schlafwagen | *dair shlahf vah-g'n*
- Luggage van** | Der Gepäckwagen | *dair ge-pek vahg'n*
- Platform** | Der Bahnsteig: (track) das Gleis (Geleise) | *dair bahn-shti-g: dass gli-s (ge-li-zer)*
- Barrier** | Die Sperre | *dee shpairer*
- Connection** | Die Verbindung | *dee fair-bin-doong*
- Through train** | Der durchgehende Zug | *dair doorch-gay'n-der tsook*
- Through carriage** | Der durchgehende Wagen: der Kurswagen | *dair doorch-gay'n-der vah-g'n: dair koorss-vah-g'n*
- Boat train** | Der Sonderzug zum Schiff | *dair zon-der-tsook tsoom shiff*
- Frontier** | Die Grenze | *dee gren-tser*
- All change!** | Alle umsteigen! Alle aussteigen! | *al-ler oom-shti-g'n! al-ler owss-shti-g'n!*
- Tickets please!** | Die Fahrkarten bitte | *dee fahr-kart'n bitter*
- All aboard!** | Alle einsteigen! | *al-ler in-shti-g'n!*
- Guard** | Der Schaffner | *dair shaff-ner*
- Ticket inspector** | Der Fahrkarten-Kontrolleur | *dair fahr-kart'n kon-troh-ler*
- The train is . . . minutes late** (see Section 19) | Der Zug hat . . . Minuten Verspätung | *dair tsook hat . . . minoot'n fair-shpay-toong*

Delay | Die Verspätung | *dee fair-shpay-toong*

How long does the train stop here? | Wie lange hält der Zug hier?
| *vee langer helt dair tsook heer?*

Ten minutes stop | Zehn Minuten Aufenthalt | *tsain minoot'n
owf-ent-hal-t*

Railway station | Der Bahnhof: die Station | *dair bahn-hohf: dee
shtats-yohn*

Fare | Das Fahrgeld: der Fahrpreis | *dass fahr-gelt: dair fahr-
prī-ss*

Surcharge, supplementary charge | Der Zuschlag | *dair tsoo-
shlah-g*

Single ticket | Der Einzelfahrschein | *dair in-tsel-fahr-shīn*

Return ticket | Die Rückfahrkarte | *dee rEEk-fahr-karter*

Stationmaster | Der Bahnhofsvorsteher | *dair bahn-hohfs for-
shtayer*

Must I change anywhere? | Muss ich irgendwo umsteigen?
| *mooss ich eer-g'nd-voh oom-shtī-g'n?*

What time does the train arrive at . . . ? | Wann trifft der Zug in . . .
ein? Wann kommt der Zug in . . . an? | *vahn trift dair
tsook in . . . in? vahn kommt dair tsook in . . . an?*

What time does the train for . . . leave? | Wann fährt der Zug
nach . . . ab? | *vahn fahrt dair tsook nach . . . ap?*

Is there a restaurant car? | Hat der Zug einen Speisewagen?
| *hat dair tsook in-'n shpī-zer vah-g'n?*

Is there a sleeping car? | Hat der Zug einen Schlafwagen? | *hat
dair tsook in-'n shlahf vah-g'n?*

Platform ticket | Die Bahnsteigkarte | *dee bahn-shtī-g karter*

Sleeping berth | Das Schlafwagenabteil | *dass shlahf-vah-g'n ap-til*

Reservation office | Der Schalter für Reservierungen | *dair shalter fEEr re-zair-veer-oong'n*

Smoking compartment | Das Raucherabteil | *dass row-cher ap-til*

Non-smoker | Nichtraucher | *nicht-row-cher*

Seat | Der Sitzplatz | *dair zits-plats*

Corner seat | Der Eckplatz | *dair ek-plats*

Reserved seat | Der reservierter Platz | *dair re-zair-veer-ter plats*

Is there a seat free? | Ist hier ein Platz frei? | *ist heer in plats fri?*

Time-table | Der Fahrplan | *dair fahr-plan*

Guide-book | Der Reiseführer | *dair ri-zer-fEE-rer*

Map | Die Karte: die Landkarte | *dee karter: dee land-karter*

Magazine | Die Zeitschrift: das Magazin | *dee tsī-t-shrift: dass ma-ga-tseen*

Newspaper | Die Zeitung | *dee tsī-toong*

Corridor | Der Wagengang | *dair vah-g'n gang*

Lavatory | Der Waschraum: die Toilette | *dair vahsh-rowm: dee toy-letter*

5. TAXIS, BUSES AND HIRED CARS

Drive carefully | Fahren Sie vorsichtig | *fahr'n zee for-zich-tich*

Take me to the railway station | Bringen Sie mich zum Bahnhof
| *bring'n zee mich tsoom bahn-hohf*

- Take me to the docks | Bringen Sie mich zum Hafen (zu den Docks) | *bring'n zee mich tsoom hah-f'n (tsoo dain Docks)*
- Take me to the airport | Bringen Sie mich zum Flughafen | *bring'n zee mich tsoom floog-hah-f'n*
- Take me to the Hotel . . . | Bringen Sie mich zum Hotel . . . | *bring'n zee mich tsoom Hotel . . .*
- Wait here | Warten Sie bitte hier | *vahr-t'n zee bitter heer*
- Please stop here | Halten Sie hier bitte | *hal-t'n zee heer bitter*
- Please hurry | Bitte beeilen Sie sich: fahren Sie schneller bitte | *bitter be-ī-l'n zee zich: fahr'n zee shneller bitter*
- Tell me when we get there | Sagen Sie mir bitte wenn wir da sind | *zah-g'n zee meer bitter ven veer dah zint*
- Are you free? | Sind Sie frei? | *zint zee frī?*
- The fare is too much | Der Fahrpreis ist zu hoch | *dair fahr-prī-ss ist tsoo hoh-ch*
- Two tickets to . . . | Zwei Fahrkarten nach . . . | *tsvī fahr-kart'n nach . . .*
- Taxi rank | Der Taxistand | *dair taxi-shtand*
- Bus stop | Die Bushaltestelle | *dee booss hal-ter shteller*
- Request stop | Die Bedarfshaltestelle | *dee be-darfs hal-ter shteller*
- I want to hire a car to go to . . . | Ich möchte ein Auto mieten um nach . . . zu fahren | *ich merch-ter in ow-toh meet'n oom nach . . . tsoo fahr'n*
- What will you charge? | Was verlangen Sie dafür? | *vahss fair-lang'n zee dah-fEEr?*
- Is there a bus which goes to . . .? | Fährt ein Bus in Richtung . . .? Gibt es einen Bus in Richtung . . .? | *fairt in booss in rich-toong . . .? gibt es in'n booss in rich-toong . . .?*

6. CLOTHING AND PERSONAL EFFECTS—Things that might get lost

(See also Sections 2 and 7)

Stick | Der Spazierstock | *dair shpat-seer shtock*

Gloves | Die Handschuhe | *dee hand-shoo-er*

Scarf | Das Halstuch: der Schal | *dass halss-tooch:dair shahl*

Overcoat | Der Mantel: der Überzieher | *dair mant'l: dair EEber-tsee-er*

Umbrella | Der Regenschirm | *dair ray-gen-sheerm*

Raincoat | Der Regenmantel | *dair ray-gen-mant'l*

Camera | Der Photoapparat: die Kamera | *dair foto-appa-raht: dee kamera*

Hat | Der Hut | *dair hoot*

Cap | Die Mütze: die Kappe | *dee mEE-tser: dee kapper*

Pipe and tobacco | Die Pfeife und der Tabak | *dee pfi-fer oont dair tabak*

Cigarette lighter | Das Feuerzeug | *dass foy-er-tsoyg*

Wallet | Die Brieftasche | *dee breef-tasher*

Money | Das Geld | *dass gelt*

Passport | Der Reisepass | *dair ri-zer-pass*

Identity documents | Die Ausweispapiere: die Personalpapiere
| *dee owss-vi-ss pa-peerer: dee pair-so-nahl pa-peerer*

Driving licence | Der Führerschein | *dair fEE-rer-shin*

Registration book (car) | Der Kraftfahrzeugbrief | *dair kraft-fahr-tsoyg breef*

International motor insurance card | Die internationale Kraftfahrzeug Versicherungskarte: "die grüne Karte" | *dee inter-nats-yo-nah-ler kraft-fahr-tsoyg fair-zicher-oongz karter: dee grEE-ner karter*

7. AT THE BANK

Letter of credit | Der Kreditbrief | *dair kredit-breef*

Traveller's cheque | Der Reisescheck | *dair rī-zer-shek*

Cheque book | Das Scheckbuch | *dass shek-booch*

Rate of exchange | Der Wechselkurs | *dair vex'l koorss*

I wish to change some money | Ich möchte etwas Geld umwechseln (einwechseln) | *ich merch-ter et-vahss gelt oom-vex-eln (in-vex-eln)*

Signature | Die Unterschrift | *dee oonter-shrift*

Commission | Die Kommission | *dee ko-miss-yohn*

Foreign Exchange | Die ausländische Währung: die Devisen | *dee owss-len-disher vair-oong: dee de-vee-z'n*

8. AT THE HOTEL

Reception desk | Die Annahme: der Empfangsschalter: die Rezeption | *dee an-nah-mer: dair emp-fangz-skalter: dee re-tsep-tse-ohn*

Price | Der Preis: die Kosten | *dair prī-ss: dee kost'n*

Extras | Die Sondergebühren: die Nebenkosten: die Sonderwünsche | *dee zonder-ge-bEEr'n: dee nay-b'n kost'n: dee zonder-vEEEn-sheer*

- Register** | Das Meldebuch: das Gästebuch | *dass mel-der-booch:*
dass ges-ter-booch
- Single bedroom** | Das Einzelzimmer | *dass in-tsel-tsimmer*
- Double bedroom** | Das Doppelzimmer | *dass dopp'l-tsimmer*
- Room with two beds** | Ein Zweibettzimmer | *in tsvi-bet-tsimmer*
- On the ground, first, second, third, fourth floor** | Im Erdgeschoss,
im ersten (zweiten, dritten, vierten) Stockwerk (Etage)
| *im aird-ge-shoss im air-st'n (tsvi-t'n, drit-t'n, feer-t'n)*
shtock-vairk (ay-tah-ger)
- Bathroom** | Das Badezimmer | *dass bah-der-tsimmer*
- Shower** | Der Duschraum: die Dusche | *dair doosh-rowm: dee*
doosher
- For two nights** | Für zwei Nächte | *fEEr tsvi nech-ter*
- For a week** | Für eine Woche | *fEEr in-er voch-er*
- No vacancies** | Es ist nichts mehr frei: alles besetzt | *es ist nichts*
mair frī: al-l's be-zetst
- What are your terms?** | Was sind Ihre Preise? | *vahss zint eer-er*
prī-zer?
- Does that include a service charge?** | Schliesst der Preis das
Bedienungsgeld ein? | *shleest dair prī-ss dass be-dee-*
noongz-gelt in?
- Lounge** | Die Vorhalle: das Foyer | *dee for-hal-ler: dass fwa-yay*
- Bar** | Die Bar | *dee bar*
- Dining room** | Der Speisesaal: das Speisezimmer | *dair shpī-zer-*
zahl: dass shpī-zer-tsimmer
- Reading room** | Das Lesezimmer | *dass lay-zer-tsimmer*

- Writing room** | Das Schreibzimmer | *dass shrī-b-tsimmer*
- Smoking room** | Der Rauchsalon: das Rauchzimmer | *dair rowch-sa-lohn:dass rowch-tsimmer*
- Breakfast** | Das Frühstück | *dass frEE-shtEEk*
- Luncheon** | Das Mittagessen | *dass mit-tahk-ess'n*
- Tea** | Der Tee: der fünf Uhr Tee | *dair tay: dair fEEnf oor tay*
- Lift** | Der Fahrstuhl: der Lift: der Aufzug | *dair fahr-shtool: dair lift: dair owf-tsook*
- Service** | Die Bedienung | *dee be-dee-noong*
- Hall porter** | Der Empfangschef: der Portier | *dair emp-fangz-shef: dair port-yay*
- "Boots"** | Der Hausdiener | *dair howss-deener*
- I am leaving by the nine o'clock train for . . .** | Ich fahre mit dem neun Uhr Zug nach . . . | *ich fah-rer mit daim noyn oor tsook nach . . .*
- I want a taxi** | Besorgen Sie mir ein Taxi: ich brauche ein Taxi | *be-zor-g'n zee meer in taxi: ich brow-cher in taxi*
- I am going out for two hours** | Ich werde etwa zwei Stunden wegbleiben: ich gehe aus, es kann etwa zwei Stunden dauern | *ich vair-der et-vah tsvī shtoon-d'n vek-blī-b'n: ich gay-er owss, es kann et-vah tsvī shtoon-d'n dow-ern*
- I shall be back for lunch** | Ich werde zum Mittagessen sein | *ich vair-der tsoom mit-tahk-ess'n zīn*
- I am expecting somebody** | Ich erwarte Besuch | *ich air-vahr-ter be-zooch*
- Ask him (them) to wait** | Er (sie) möchte(n) bitte auf mich warten | *air (zee) merch-ter (merch-t'n) bitter owf mich vahr-t'n*

I wish to be called at . . . (see Sections 17 and 19) | Bitte rufen Sie mich um . . . Uhr: bitte wecken Sie mich um . . . Uhr
| *bitter roof'n zee much oom . . . oor: bitter vek'n zee mich oom . . . oor*

I want to send a telegram | Ich möchte ein Telegramm aufgeben
| *ich merch-ter in telegram owf-gay-b'n*

I want some stamps | Kann ich einige Briefmarken haben? ich möchte gern einige Briefmarken haben | *kann ich in-ig-er breef-mark'n hah-b'n? ich merch-ter gairn in-ig-er breef-mark'n hah-b'n*

I want to telephone | Kann ich bitte telefonieren? ich möchte gern telefonieren | *kann ich bitter telepho-neer'n? ich merch-ter gairn telepho-neer'n*

9. AT THE POST OFFICE

Post office | Das Postamt | *dass post-amt*

Counter | Der (Post) schalter | *dair (post)-shalter*

Stamps | Die Briefmarken | *dee breef-mark'n*

Register a letter, to | (Ich möchte) einen Brief einschreiben
| *(ich merch-ter) in-en breef in-shri-b'n*

Telegram | Das Telegramm | *dass telegramm*

Telephone box | Die Fernsprechstelle: die Telefonstelle | *dee fairn-shprech shteller: dee telephon shteller*

How much does a letter to England cost? | Wieviel kostet ein Brief nach England? | *vee feel koss-tet in breef nach Eng-lant?*

Parcel | Das Paket | *dass pa-kait*

Please get me the telephone number written here | Bitte verbinden
Sie mich mit dieser Nummer hier | *bitter fair-bin-d'n zee*
mich mit dee-zer noom-mer heer

Hold the line please | Bleiben Sie bitte am Apparat | *blī-b'n zee*
bitter am ap-pa-raht

Number engaged | Die Nummer (der Teilnehmer) ist besetzt
| *dee noom-mer (dair tīl-nay-mer) ist be-zetst*

There is no reply | Es meldet sich niemand | *es mel-det zich*
nee-mant

10. AT THE CINEMA OR THEATRE

Cinema | Das Kino: das Lichtspieltheater | *dass kee-noh: dass*
licht-shpeel tay-ah-ter

Theatre | Das Theater | *dass tay-ah-ter*

Dress circle | Der erste Rang | *dair air-ster rahng*

Upper circle | Der zweite Rang | *dair tsvi-ter rahng*

Stalls | Der Sperrsitz: das Parkett | *dair shpair-zits: dass par-kett*

Act | Der Aufzug: der Akt | *dair owf-tsook: dair akt*

Interval | Die Pause | *dee pow-zer*

11. ENQUIRING THE WAY

Which is the way to . . . ? | Welche Strasse führt nach . . . ?
| *vel-cher shtrah-ser fEErt nach . . . ?*

Is this the road to . . . ? | Führt diese Strasse nach . . . ? | *fEErt*
dee-zer shtrah-ser nach . . . ?

How far is it to . . . ? | Wie weit ist es bis . . . ? | *vee vīt ist es bis . . . ?*

Go straight on | Gerade aus bitte | *grah-der owss bitter*

Turn to the right (left) | Biegen Sie rechts (links) ab | *beeg'n zee rechts (links) ap*

Take the first on the right (left). The second. The third | Die erste Strasse rechts (links): die zweite: die dritte | *dee air-ster shtrah-ser rechts (links): dee tsvī-ter: dee drit-ter*

Can you tell me where . . . is? | Können Sie mir sagen, wo . . . ist? | *kern'n zee meer zah-g'n, voh . . . ist?*

Street | Die Strasse | *dee shtrah-ser*

Bridge | Die Brücke | *dee brEE-ker*

Church | Die Kirche | *dee keer-cher*

Tower | Der Turm | *dair toorm*

Main road | Die Hauptstrasse | *dee howpt-shtrah-ser*

Cross roads | Die Strassenkreuzung: das Verkehrskreuz | *dee shtrah-sen kroy-tsoong: dass fair-kairz-kroyts*

12. MOTORING

(See also Section 16)

Break-down | Die Panne | *dee pan-ner*

Garage | Die Garage | *dee ga-rah-ger*

Repairs | Die Reparatur: die Instandsetzung | *dee re-pa-ra-toor: dee in-shtand zet-soong*

Mend a puncture, to | Den Reifenschaden flicken: den Reifen ausbessern | *dain rī-f'n-shah-d'n flick'n: dain rī-f'n owss bessern*

Replace | (substitute) ersetzen: (put back) wieder einsetzen
| *air-zet-s'n: veeder in-zet-s'n*

Tighten | Anziehen: befestigen | *an-tsee'n: be-festi-g'n*

Petrol station | Die Tankstelle | *dee tank-shteller*

Fill up with petrol | Völltanken | *foll-tank'n*

Ten litres of petrol, please | Zehn Liter Benzin bitte | *tsain leeter
ben-tseen bitter*

Engine oil | Das Motor Oel (öl) | *dass moh-ter erl*

Multi-grade oil | Das Mehrbereichs-Oel (öl) | *dass mair-be-rī-chs
erl*

Distilled water | Destilliertes Wasser | *dess-til-eer-t's vah-ser*

Adjust | Einstellen: ausrichten (Steuerung (steering), Spur (track),
etc.) | *in-shtell'n: owss-rich-t'n (shtoy-er-roong, shpoor)*

Brakes | Die Bremsen | *dee brem-z'n*

Timing | Die Zündungseinstellung | *dee tsEEn-doongz in-shtel-
loong*

Radiator | Der Kühler | *dair kEE-ler*

Sparking plugs | Die Zündkerzen | *dee tsEEnd-kair-ts'n*

Side lamp | Die Seitenlampe | *dee zī-t'n-lamper*

Head lamp | Der Scheinwerfer | *dair shīn-vair-fer*

A 6 (12) volt bulb | Eine sechs (zwölf) Volt Glühbirne | *in-er zex
(tsverlf) folt glEE-beer-ner*

Fuse | Die Sicherung | *dee zicher-roong*

Tyre | Der Reifen | *dair rī-f'n*

Boot (of a car) | Der Kofferraum | *dair kofferr-rowm*

- Starter** | Der Anlasser: der Starter | *dair an-lasser: dair shtarter*
- Clutch** | Die Kupplung | *dee koop-loong*
- Driving licence** | Der Führerschein: die Fahrerlaubnis | *dair fEE-rer-shīn: dee fahr air-lowb-nis*
- Car licence** | Die Wagen (Auto) zulassung | *dee vah-g'n tsoo-las-soong (ow-toh tsoo-las-soong)*
- Registration book** | Der Kraftfahrzeugbrief | *dair kraft-fahr-tsoyg breef*
- International motor insurance card** | Die internationale Kraftfahrzeug Versicherungskarte: "die grüne Karte" | *dee inter-nats-yo-nah-ler kraft-fahr-tsoyg fair-zicher-roongz karter: dee grEE-ner karter*
- Traffic police** | Die Verkehrspolizei | *dee fair-kairz po-lit-tsī*
- Police check** | Die Polizeikontrolle: die Verkehrskontrolle | *dee po-lit-tsī kon-troh-ler: dee fair-kairz kon-troh-ler*
- Speed limit** | Die Höchstgeschwindigkeit: die Geschwindigkeitsbegrenzung | *dee herch-st ge-shvin-dich-kīt: dee ge-shvin-dich-kīts be-gren-tsoong*
- Speed trap** | Die Verkehrsfalle (Geschwindigkeitskontrolle) | *dee fair-kairz fal-ler (ge-shvin-dich-lits kon-troh-ler)*
- Parking place** | Der Parkplatz | *dair park-plats*
- Parking offence** | Das Parkvergehen | *dass park-fair-gay'n*
- Windscreen wiper** | Der Scheibenwischer | *dair shī-b'n-visher*

13. FOOD

- Waiter** | Der Kellner (addressed as "Herr Ober") | *dair kel-ner (addressed as "hair ober")*

Bill | Die Rechnung | *dee rech-noong*

Beer (light, dark) | Das Bier (helles, dunkles) | *dass beer (hell's, doonk-l's)*

Wine | Der Wein | *dair vīn*

I would like . . . | Ich hätte gern . . . : ich möchte gern . . . | *ich hetter gairn . . . : ich merch-ter gairn . . .*

Cover charge | Der Aufschlag | *dair owf-shlahg*

Service charge | Das Bedienungsgeld | *dass be-dee-noongz gelt*

Reserved table | Der reservierte Tisch | *dair re-zair-veer-ter tish*

Bill of fare | Die Speisekarte | *dee shpī-zer karter*

Table d'hôte | Das Menü | *dass me-nEE*
Das Gedeck | *dass gedek*

A la carte | Nach der Karte | *nach dair karter*

Under done | Nicht gar: halb roh | *nicht gahr: halp roh*

Well done | Vollständig gar | *foll-shten-dich gahr*

Fairly well done | Leidlich gar | *līt-lich gahr*

Knife | Das Messer | *dass messer*

Fork | Die Gabel | *dee gah-b'l*

Spoon | Der Löffel | *dair ler-f'l*

Plate | Der Teller | *dair teller*

Cup | Die Tasse | *dee tasser*

Saucer | Die Untertasse | *dee oon-ter-tasser*

Glass | Das Glas | *dass glass*

Napkin | Die Serviette: das Mundtuch | *dee zair-vee-etter: dass moont-tooch*

Salt, pepper and mustard | Salz, Pfeffer und Senf | *zal-ts, pjeffer oont zenf*

Oil and vinegar | Oel (öl) und Essig | *erl oont essich*

Salad | Der Salat | *dair za-laht*

Thick soup | Die legierte Suppe | *dee le-geer-ter zoop-per*

Clear soup | Die klare Suppe: die Brühe | *dee klah-rer zoop-per: dee brEE-er*

Hors d'oeuvre | Die Vorspeise | *dee for-shpī-zer*

Sauce | Die Sauce: der Bratensaft | *dee zoh-ser: dair brah-ten-zaft*

Fried, grilled, boiled, roast | Gebraten, gegrillt, gekocht, geröstet
| *ge-brah-t'n, ge-grilt, ge-kocht, ge-rers-t't*

Bread | Das Brot | *dass broh-t*

Butter | Die Butter | *dee boot-ter*

Egg | Das Ei | *dass ī*

Fish | Der Fisch | *dair fish*

Cheese | Der Käse | *dair kay-zer*

Meat (beef, mutton, pork, veal, chicken, duck) | Das Fleisch
(Rindfleisch, Hammelfleisch, Schweinefleisch, Kalbs-
fleisch, Hühnerfleisch, Entenfleisch) | *dass flī-sh (rin-d-
flī-sh, ham'l-flī-sh, shvī-ner-flī-sh, kal-bs-flī-sh, hEE-ner-
flī-sh, ent'n-flī-sh)*

Steak | Das Steak | *dass shtayk*

Cutlet | Das Schnitzel | *dass shnit-s'l*

Chop | Das Kotelett | *dass kot-let*

Sausage | Die Wurst | *dee voorst*

Rice | Der Reis | *dair rīs*

Potatoes (chipped, fried, sauté, mashed, boiled) | Kartoffeln
(Pommes frites, Bratkartoffeln, geröstete kartoffeln,
Kartoffelbrei, gekochte Kartoffeln) | *kar-tof-feln* (*pom
freet, braht-kar-tof-feln, ge-rers-teter kar-tof-feln, kar-
tof-fel-brī, ge-koch-ter kar-tof-feln*)

Vegetables | Das Gemüse | *dass ge-mEE-zer*

Beans | Die Bohnen | *dee boh-n'n*

Peas | Die Erbsen | *dee airb-z'n*

Ice Cream | Das Eis | *dass iss*

Coffee | Der Kaffee | *dair kaf-fay*

Fruit | Das Obst: die Früchte | *dass ohb-st: dee frEEch-ter*

Dessert | Das Dessert | *dass des-sair*

Sweet | Der Nachtsch | *dair nach-tish*

Milk | Die Milch | *dee milch*

Tea | Der Tee | *dair tay*

Jam | Die Marmelade | *dee mar-me-lah-der*

Cream | Die Sahne | *dee zah-ner*

Cakes | Die Kuchen | *dee koo-ch'n*

Sugar | Der Zucker | *dair tsoo-ker*

Pastries | Das feine Backwerk (Torten, Pasteten, etc.) | *dass
fī-ner back-vairk (tort'n, pas-tay-t'n, etc.)*

Biscuits | Die Kekse | *dee kexer*

14. PURCHASES

Have you any . . . ? | **Haben Sie etwas . . . ?** | *hah-b'n zee et-vahss . . . ?*

How much is it? | Wieviel ist es? Wieviel kostet es? | *vee feel ist es? vee feel kostet es?*

Here is my address | Hier ist meine Anschrift | *heer ist mi-ner an-shrift*

Ink | Die Tinte | *dee tin-ter*

Writing pad (paper) | Das Schreibpapier: der Schreibblock | *dass shri-b-pa-peer: dair shri-b-block*

Pencil | Der Bleistift | *dair bli-shtift*

Envelopes | Die Umschläge | *dee oom-shlay-ger*

Front stud | Der vordere Kragenknopf | *dair forder-er krah-g'n-k-nopf*

Back stud | Der hintere Kragenknopf | *dair hinter-er krag-g'n-k-nopf*

Soap | Die Seife | *dee zi-fer*

Shaving soap | Die Rasierseife | *dee ra-zeer zi-fer*

Tooth paste | Die Zahnpasta | *dee tsahn pas-ter*

Tooth brush | Die Zahnbürste | *dee tsahn bEEr-ster*

Razor Blades | Die Rasierklingen | *dee ra-zeer kling'n*

Hair cream | Der Haarkrem | *dair hahr kraim*

Chocolate | Die Schokolade | *dee shock-o-lah-der*

Sweets | Die Süßigkeiten: die Bonbons | *dee zEEs-sich-kl-r'nj
dee bong-bongz*

Tobacco | Der Tabak | *dair tabak*

Cigarettes | Die Zigaretten | *dee tsigarettn*

Matches | Die Streichhölzer | *dee shtrich-herl-tser*

Lighter fuel | Das Benzin für das Feuerzeug | *dass ben-tseen*
fEEr dass foy-er-tsoyg

Gas refill | Die Gaspatrone | *dee gas pa-troh-ner*

Pipe cleaner | Der Pfeifenreiniger | *dair pfī-f'n rī-nig-er*

A film to fit this camera | Einen passenden Film für diese Kamera, bitte | *i-n'n pas-en-den film fEEr dee-zer kamera, bitter*

Develop and make one print of each | Bitte entwickeln und je einen Abzug | *bitter ent-vik-eln oont yay i-n'n ap-tsook*

When will it be ready? | Wann ist es fertig? | *vahn ist es fair-tich?*

Please repair this watch | Bitte reparieren Sie diese Uhr | *bitter re-pa-reer'n zee dee-zer oor*

The spring is broken | Die Feder (Aufzugfeder) ist gebrochen | *dee fay-der (owf-tsook fay-der) ist ge-brooch'n*

A new glass | Ein neues Glas bitte | *in noy-es glass bitter*

The change | Das Wechselgeld | *dass vex'l-gelt*

Too dear | (Das ist) zu teuer | *(dass ist) tsoo toyer*

Cheap | Billig | *bil-lich*

15. ILLNESS

Doctor | Der Arzt: der Doktor | *dair artst: dair doktor*

Dentist | Der Zahnarzt: der Dentist | *dair tsahn-artst: dair dentist*

Stomach trouble | Die Magenbeschwerden | *dee mah-g'n be-shvair-d'n*

Headache | Die Kopfschmerzen | *dee kopf shmair-ts'n*

Hospital | Das Krankenhaus | *dass krank'n-howss*

Ambulance | Der Krankenwagen | *dair krank'n-vah-g'n*

Accident | Der Unfall | *dair oon-fal*

Injury | Die Verletzung | *dee fair-let-soong*

Bleeding | Die Blutung | *dee bloo-toong*

Blood | Das Blut | *dass bloot*

Bruise | Die Quetschung | *dee kvet-shoong*

Fever | Das Fieber | *dass feeber*

Fracture | Der (Knochen) bruch | *dair (k-noch'n) brooch*

Chemist | Der Apotheker | *dair apo-tay-ker*

Antiseptic | Antiseptisch | *anti-zep-tish*

Dressing | Der Notverband | *dair noht fair-band*

16. SIGNS, NOTICES AND CAUTIONS, ETC.

(See also Sections 2, 4 and 12)

Gentlemen | Herren | *hair'n*

Ladies | Damen | *dah-m'n*

Notice | Die Bekanntmachung; (signboard) das Schild | *dee be-kant-mahch-oong: dass shilt*

Warning | Warnung! | *vahr-noong!*

Do not touch | Nicht anfassen: das Berühren ist verboten | *nicht an-fass'n: dass be-rEE-r'n ist fair-boh-t'n*

Level crossing | Der Bahnübergang | *dair bahn-EEber-gang*
Beware of the trains | Vorsicht vor den Zügen! | *for-zicht for dain tsEE-g'n!*
Push | Schieben: stossen | *shee-b'n: shtoh-s'n*
Pull | Ziehen | *tsee'n*
Ring | Klingeln | *kling-el'n*
In | Eingang: Einfahrt | *in-gang: in-fahrt*
Out | Ausgang: Ausfahrt | *owss-gang: owss-fahrt*
One way street | Einbahnstrasse | *in-bahn-shtrah-ser*
No parking | Parken verboten | *park'n fair-boh-t'n*
Pedestrians only | Nur für Fussgänger | *noor fEEr fooss-geng-er*
Slow | Langsam fahren | *lang-sam fah-r'n*
Stop | Halt! | *hal-t*
Police | Polizei | *po-lit-tsi*
No thoroughfare | Keine Durchfahrt: verbotener Durchgang
 | *kī-ner doorch-fahrt: fair-boh-tener doorch-gang*
Road closed | Strasse gesperrt! | *shtrah-ser ge-shpairt*
Keep right | Rechts fahren: rechts gehen | *rechts fahr'n: rechts gay'n*
Keep left | Links fahren: links gehen | *links fahr'n: links gay'n*
Private road | Privatweg | *pree-vaht vek*
Private | Privateigentum | *pree-vaht ig'n-toom*
No entry | Kein Eingang: keine Einfahrt | *kīn in-gang: kī-ner in-fahrt*

- Temporary road surface** | Schlechte Wegstrecke: unebene Strecke
shleck-ter vek-shtrecker: oon-ay-ben-er shtrecker
- Caution** | Vorsicht! Obacht! Achtung! | *for-zicht! ohb-acht
 ach-toong!*
- Road works ahead** | Strassenbauarbeiten voraus: . . . Meter
 Strassenausbesserungsarbeiten | *shtrah-sen bow ar-bī-t'n
 for-owss: . . . mayter shtrah-sen owss-besser-roongz
 ar-bī-t'n*
- Bends for two kilometres** | 2 km (2000 m) kurvenreiche Strecke
 | *tsvī kilo-may-ter koor-ven-rī-cher shtrecker*
- Steep hill** | Abschüssige Strecke: Steilhang | *ap-shEE-sig-er
 shtrecker: shtī-l-hang*
- Beware of cattle** | Vorsicht! Viehübergang | *for-zicht feeh-
 EEber-gang*
- Factory exit** | Werksausfahrt | *vairks owss-fahrt*
- Diversion** | Umleitung | *oom-lī-toong*
- No smoking** | Rauchen verboten | *row-ch'n fair-boh-t'n*
- Do not spit** | Nicht auf der Boden spucken: Spucken verboten
 | *nicht owf dair boh-d'n shpook'n: shpoo-k'n fair-boh-t'n*
- Do not lean out of the window** | Nicht hinauslehnen: nicht aus
 dem Fenster lehnen | *nicht hin-owss lay-n'n: nicht owss
 daim fen-ster lay-n'n*

17. HOURS OF THE DAY

- Noon** | Der Mittag | *dair mīt-tahk*
- Midnight** | Die Mitternacht | *dee mitter-nahcht*
- Two o'clock** | Zwei Uhr | *tsvī oor*

Half past three | Halb vier (Uhr) | *halp feer (oor)*

Half past twelve | Halb ein Uhr: Halb eins | *halp in oor: halp in-ss*

A quarter to four | Viertel vor vier (Uhr) | *feer-t'l for feer (oor)*

A quarter past five | Viertel nach fünf (Uhr) | *feer-t'l nach fEEn-f*

Twenty to six | Zwanzig Minuten vor sechs (Uhr) | *tsvahn-tsich mi-noot'n for zex (oor)*

Seven minutes past eight | Sieben Minuten nach acht (Uhr) | *zee-b'n mi-noot'n nach ah-cht (oor)*

18. DAYS, MONTHS AND SEASONS

Sunday | Sonntag | *zonn-tahk*

Monday | Montag | *mohn-tahk*

Tuesday | Dienstag | *deen-s-tahk*

Wednesday | Mittwoch | *mit-voch*

Thursday | Donnerstag | *donners-tahk*

Friday | Freitag | *fri-tahk*

Saturday | Samstag: Sonnabend | *zams-tahk: zonn-ah-b'nd*

January | Januar | *yan-oo-ar*

February | Februar | *faib-roo-ar*

March | März | *mairts*

April | April | *a-preel*

May | Mai | *mi*

June | Juni | *yoo-nee*

July | Juli | *yoo-lee*

August | August | *ow-goost*

September | September | *zep-tem-ber*

October | Oktober | *ok-toh-ber*

November | November | *noh-fem-ber*

December | Dezember | *de-tsem-ber*

Spring | Frühling | *frEE-ling*

Summer | Sommer | *zommer*

Autumn | Herbst | *hairbst*

Winter | Winter | *vinter*

19. NUMBERS

1 | eins | *in-ss*

2 | zwei | *tsvī*

3 | drei | *dri*

4 | vier | *feer*

5 | fünf | *fEEen-f*

6 | sechs | *zex*

7 | sieben | *zee-b'n*

8 | acht | *ah-cht*

9 | neun | *noyn*

10 | zehn | *tsain*

11 | elf | *elf*

- 12 | zwölf | *tsverl-f*
 13 | dreizehn | *drī-tsain*
 14 | vierzehn | *feer-tsain*
 15 | fünfzehn | *fEEn-f-tsain*
 16 | sechzehn | *zech-tsain*
 17 | siebzehn | *zeeb-tsain*
 18 | achtzehn | *ah-cht-tsain*
 19 | neunzehn | *noyn-tsain*
 20 | zwanzig | *tsvahn-tsich*
 21 | einundzwanzig | *in oont tsvahn-tsich*
 22, etc. | zweinundzwanzig, etc. | *tsvi oont tsvahn-tsich, etc.*
 30 | dreissig | *drī-sich*
 40 | vierzig | *feer-tsich*
 50 | fünfzig | *fEEn-f-tsich*
 60 | sechzig | *zech-tsich*
 70 | siebzig | *zeeb-tsich*
 80 | achtzig | *ah-cht-tsich*
 90 | neunzig | *noyn-tsich*
 100 | hundert: einundert | *hoon-dert: in-hoon-dert*
 1000 | tausend: eintausend | *tow-z'nd: in-tow-z'nd*
 1st | (der) erste | *air-ster*
 2nd | zweite | *tsvī-ter*
 3rd | dritte | *drit-ter*

4th	vierte	<i>feer-ter</i>
5th	fünfte	<i>fEEn-f-ter</i>
6th	sechste	<i>zex-ter</i>
7th	siebente	<i>zee-b'n-ter</i>
8th	achte	<i>ah-cht-ter</i>
9th	neunte	<i>noyn-ter</i>
10th	zehnte	<i>tsain-ter</i>
11th	elfte	<i>elf-ter</i>
12th	zwölfte	<i>tsverlf-ter</i>
13th	dreizehnte	<i>drī-tsain-ter</i>
14th	vierzehnte	<i>feer-tsain-ter</i>
15th	fünfzehnte	<i>fEEn-f-tsain-ter</i>
16th	sechzehnte	<i>zech-tsain-ter</i>
17th	siebzehnte	<i>zeeb-tsain-ter</i>
18th	achtzehnte	<i>ah-cht-tsain-ter</i>
19th	neunzehnte	<i>noyn-tsain-ter</i>
20th	zwanzigste	<i>tsvahn-tsich-ster</i>

20. COLOURS

Black	schwarz	<i>shvarts</i>
White	weiss	<i>vī-ss</i>
Blue	blau	<i>blow</i>
Grey	grau	<i>grow</i>

Green | grün | *grEEEn*

Brown | braun | *brown*

Red | rot | *roh-t*

Pink | rosa: blassrosa | *roh-za: blahss-roh-za*

Yellow | gelb | *gelp*

Light | hell | *hell*

Dark | dunkel | *doon-k'l*

PERSONAL NOTES.

Green / yellow / brown

Red / red / red

Pink / rose / light pink

Yellow / yellow / yellow

Light / light / light

Dark / dark / dark

PERSONAL NOTES.

PERSONAL NOTES.

